



godzina odjazdu departure time	peron platform	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)	godzina odjazdu departure time	peron platform	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
6:39	II	KS - Os 64450 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 6:44, Rusinowice 6:53, Koszęcin 6:58, Kalety 7:06, Miasteczko Śląskie 7:14, Tarnowskie Góry 7:21 , Nakło Śląskie 7:26, Radzionków 7:30, Radzionków Rojca 7:33, Bytom Północny 7:36, Bytom Karb 7:41, Bytom 7:47, Chorzów Stary 7:54, Chorzów Miasto 7:59, Chorzów Batory 8:04, Katowice Załęże 8:08	Katowice 8:12	15:10	II	KS - Os 64350 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 15:14, Rusinowice 15:21, Koszęcin 15:26, Kalety 15:33, Miasteczko Śląskie 15:40, Tarnowskie Góry 15:46 , Nakło Śląskie 15:50, Radzionków 15:53, Radzionków Rojca 15:56, Bytom Północny 15:58, Bytom Karb 16:03, Bytom 16:09, Chorzów Stary 16:16, Chorzów Miasto 16:21, Chorzów Batory 16:26, Katowice Załęże 16:29, Katowice 16:33 , Katowice Zawodzie 16:39, Katowice Szopienice Południowe 16:42, Mysłowice 16:48, Mysłowice Brzęczkowice 16:52, Mysłowice Brzezinka 16:55, Mysłowice Kosztowy 16:58, Imielin 17:02, Chełm Śląski 17:08, Nowy Bieruń 17:16	Oświęcim 17:22
6:53	I	KS - Os 46451 S8 [2] [3] [4]	Ciasna 6:57, Sieraków Śląski 7:01, Sowczyce 7:07, Olesno Śląskie 7:12, Stare Olesno 7:17, Bąków 7:22	Kluczbork 7:30					
8:34	II	KS - Os 64452 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 8:39, Rusinowice 8:58, Koszęcin 9:02, Kalety 9:09, Miasteczko Śląskie 9:16, Tarnowskie Góry 9:22 , Nakło Śląskie 9:28, Radzionków 9:31, Radzionków Rojca 9:34, Bytom Północny 9:36, Bytom Karb 9:41, Bytom 9:49, Chorzów Stary 9:56, Chorzów Miasto 10:00, Chorzów Batory 10:06, Katowice Załęże 10:09	Katowice 10:13	15:26	I	KS - Os 46457 S8 [2] [3] [4]	Ciasna 15:30, Sieraków Śląski 15:36, Sowczyce 15:43, Olesno Śląskie 15:49, Stare Olesno 15:54, Bąków 15:59	Kluczbork 16:07
8:34	II	KS - Os 64452 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 8:39, Rusinowice 8:58, Koszęcin 9:02, Kalety 9:09, Miasteczko Śląskie 9:16, Tarnowskie Góry 9:22 , Nakło Śląskie 9:28, Radzionków 9:31, Radzionków Rojca 9:34, Bytom Północny 9:36, Bytom Karb 9:41, Bytom 9:49, Chorzów Stary 9:56, Chorzów Miasto 10:00, Chorzów Batory 10:06, Katowice Załęże 10:09	Katowice 10:13	17:28	I	KS - Os 46303 S8 [2] [3] [4]	Ciasna 17:32, Sieraków Śląski 17:38, Sowczyce 17:45, Olesno Śląskie 17:50, Stare Olesno 17:55, Bąków 18:01	Kluczbork 18:09
8:34	II	KS - Os 64452 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 8:39, Rusinowice 8:59, Koszęcin 9:04, Kalety 9:12, Miasteczko Śląskie 9:20, Tarnowskie Góry 9:27 , Nakło Śląskie 9:32, Radzionków 9:35, Radzionków Rojca 9:39, Bytom Północny 9:42, Bytom Karb 9:47, Bytom 9:53, Chorzów Stary 10:01, Chorzów Miasto 10:06, Chorzów Batory 10:11, Katowice Załęże 10:15	Katowice 10:19	17:34	II	KS - Os 64458 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 17:39, Rusinowice 17:45, Koszęcin 17:50, Kalety 17:58, Miasteczko Śląskie 18:06, Tarnowskie Góry 18:12 , Nakło Śląskie 18:20, Radzionków 18:24, Radzionków Rojca 18:27, Bytom Północny 18:30, Bytom Karb 18:35, Bytom 18:41, Chorzów Stary 18:48, Chorzów Miasto 18:53, Chorzów Batory 18:58, Katowice Załęże 19:02	Katowice 19:06
9:08	I	KS - Os 46301 S8 [2] [3] [4]	Ciasna 9:12, Sieraków Śląski 9:17, Sowczyce 9:24, Olesno Śląskie 9:30, Stare Olesno 9:34, Bąków 9:40	Kluczbork 9:47	19:05	II	KS - Os 64460 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 19:10, Rusinowice 19:16, Koszęcin 19:21, Kalety 19:29, Miasteczko Śląskie 19:36, Tarnowskie Góry 19:42 , Nakło Śląskie 19:46, Radzionków 19:50, Radzionków Rojca 19:52, Bytom Północny 19:55, Bytom Karb 20:00, Bytom 20:05, Chorzów Stary 20:12, Chorzów Miasto 20:17, Chorzów Batory 20:22, Katowice Załęże 20:26	Katowice 20:30
11:03	II	KS - Os 64454 S8 [2] [3] [4]	Lubliniec 11:07, Rusinowice 11:16, Koszęcin 11:21, Kalety 11:28, Miasteczko Śląskie 11:36, Tarnowskie Góry 11:42 , Nakło Śląskie 11:46, Radzionków 11:49, Radzionków Rojca 11:52, Bytom Północny 11:55, Bytom Karb 12:00, Bytom 12:08, Chorzów Stary 12:14, Chorzów Miasto 12:19, Chorzów Batory 12:24, Katowice Załęże 12:27	Katowice 12:31	21:01	I	KS - Os 46461 S8 [2] [3] [4]	Ciasna 21:05, Sieraków Śląski 21:11, Sowczyce 21:18, Olesno Śląskie 21:24, Stare Olesno 21:29, Bąków 21:34	Kluczbork 21:42
12:50	I	KS - Os 46455 S8 [2] [3] [4]	Ciasna 12:54, Sieraków Śląski 12:59, Sowczyce 13:05, Olesno Śląskie 13:10, Stare Olesno 13:15, Bąków 13:20	Kluczbork 13:27					

objaśnienia skrótów / abbreviations

KS - Koleje Śląskie sp. z o.o.
Os - osobowy

objaśnienia znaków / symbols

[2] - tylko 2 klasa / 2nd class seats only
[3] - wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp

objaśnienia znaków / symbols

[4] - wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles - limited number of places

objaśnienia znaków / symbols

[5] - terminy kursowania / days of operation
[6] - oprócz / except
① - w poniedziałki / Mondays
⑤ - w piątki / Fridays
⑦ - w niedziele / Sundays



Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.
Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.
Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:
KS - 32 428 88 88 (24h)-infolinia o utrudnieniach w kursowaniu pociągów KŚ, 727 030 303 (7:00-15:00, pon.-pt. oprócz świąt)-Biuro Obsługi Klienta, informacja o taryfie i regulaminie, koszt wg stawki operatora. / 32 428 88 88 (24h) – helpline with difficulties in running KŚ-trains; 727 030 303 (7:00 – 15:00, Monday-Friday except for holidays) – Customer Service, informations about prices and regulations, Connection cost according to operator rates.